



(Tradução)

澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

INTERPELAÇÃO ESCRITA

A bebida e a comida são partes integrantes relevantes das experiências turísticas, assumindo, portanto, um papel importante na construção, em Macau, de um “Centro Mundial de Turismo e de Lazer”. Com o desenvolvimento acelerado dos sectores do jogo e do turismo, a dimensão do sector da restauração tem-se alargado, progressivamente, nos últimos anos, e este tende a tornar-se mais luxuoso e diversificado, contribuindo para promover o desenvolvimento dos outros sectores relacionados. Segundo as estatísticas, entre 2000 e 2014, o número dos estabelecimentos de restauração e o do pessoal ao serviço do sector aumentaram, respectivamente, de 1358 para 2112, e de 11 379 para 30 401; em termos de receitas, as registadas em 2014 foram de 9630 milhões de patacas, um aumento de 14,6% em comparação com 2013¹. Contudo, o sector da restauração depara-se ainda com determinadas dificuldades e problemas no seu desenvolvimento.

A cultura singular da gastronomia dos destinos turísticos pode constituir um atractivo para os turistas, sendo um recurso turístico². O intercâmbio das culturas chinesa e ocidental de há centenas de anos faz com que a cultura gastronómica de Macau apresente diversidade, portanto, a gastronomia tem sido sempre uma “tabuleta dourada” para o sector do turismo local. Todavia,

¹ Direcção dos Serviços de Estatística e Censos do Governo de Macau, “Turismo e Serviços: Inquérito aos restaurantes e similares”.

² Zheng Yazhang, “O valor da cultura gastronómica enquanto recurso turístico e a sua exploração”, in “Reforma e estratégia”, 2009, 5.ª edição.



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

devido ao desenvolvimento rápido da economia, ao estabelecimento de hotéis de grande envergadura e de restaurantes de cadeias, e, ainda, a diversos factores, como, por exemplo, o aumento súbito de custos e rendas e a falta de recursos humanos, muitos restaurantes locais típicos enfrentam dificuldades na sua exploração. Segundo um inquérito sobre o sector da restauração de 2014, nas despesas de exploração, as rendas atingiram 1,03 mil milhões (representando 41,6% do total), tendo aumentado, significativamente e em termos anuais, 33,4%; as despesas com electricidade e materiais (por exemplo, serviço de mesa, guardanapos) também cresceram 17,3% e 16,8%, respectivamente, enquanto as despesas de combustíveis tiveram uma ligeira descida de 0,9%. O excedente bruto fixou-se em 500 milhões de patacas, reduzindo-se 23%, em termos anuais, devido ao crescimento das receitas ter sido inferior ao das despesas. A proporção do excedente bruto foi de 5,2%, tendo diminuído 2,6 pontos percentuais.³

Nos últimos anos, vários países e regiões, enquanto destinos turísticos e de lazer, incluindo Las Vegas, Singapura e Taiwan, têm procurado fortalecer as marcas turísticas locais, através do reforço do turismo gastronómico⁴. Olhando para Macau, as acções de divulgação de turismo e a promoção dos produtos turísticos do Governo focam-se, basicamente, nos pontos e itinerários turísticos. Por exemplo, de entre os 8 itens apresentados no campo

³ Direcção dos Serviços de Estatística e Censos do Governo de Macau, "Inquérito aos restaurantes e similares de 2014".

⁴ Zhou Weihong, "O desenvolvimento dos sectores de turismo, lazer e restauração de Macau e os seus impactos na construção de um Centro Mundial de Turismo e de Lazer", in "Revista Economia de Macau", 37.ª edição, Fevereiro de 2014.



澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

“Eventos e Festividades”, na página electrónica da Direcção dos Serviços de Turismo, só um evento é que tem a ver com a gastronomia, que é o Festival de Gastronomia de Macau. Diz o ditado que ninguém vive sem comer, mas as acções de divulgação relativas à cultura gastronómica local são insuficientes em comparação com outras regiões, não há actividades de promoção sistemáticas e existe o fenómeno em que se presta mais atenção à apresentação dos pontos turísticos do que à promoção da gastronomia.

Assim sendo, interpelo o Governo sobre o seguinte:

1. No projecto do Plano Quinquenal, o Governo apontou que ia explorar os recursos da cultura gastronómica e, através do lançamento de políticas de apoio, reforçar a capacidade de exploração dos estabelecimentos de restauração pequenos e tradicionais com características próprias, integrando-os nos programas de turismo cultural⁵. Então, como é que o Governo vai explorar a cultura gastronómica local e o potencial do sector da restauração, de modo a promover, eficazmente, o desenvolvimento integrado dos recursos turísticos e a cultura gastronómica, melhorando, desta forma, os recursos e produtos turísticos de Macau?
2. Nos últimos anos, o número de turistas de Macau tem constantemente aumentado e batido novos recordes, mas o peso da despesa da alimentação na despesa total dos turistas não é elevado. Ora, a despesa

⁵ Projecto do “Plano quinquenal de desenvolvimento da RAEM (2016-2020)” do Governo da RAEM, Abril de 2016.



(Tradução)

澳門特別行政區立法會
Região Administrativa Especial de Macau
Assembleia Legislativa

média *per capita* da alimentação dos turistas que visitaram Macau em 2015 foi de 344 patacas, representando 20,7% da despesa total e, entre os que pernoveram em Macau e os outros que não, a referida despesa foi de, respectivamente, 619 patacas (22%) e 104 patacas (15,5%)⁶. Então, como é que o Governo vai reforçar as acções de divulgação e promoção relativas à cultura gastronómica de Macau? Como é que vai recorrer à promoção do Plano de Turismo Comunitário e ao desenvolvimento e à exploração dos recursos turísticos relacionados com a cultura gastronómica com características próprias de cada zona, para aumentar o nível de consumo dos turistas, de modo a promover a economia dos bairros comunitários?

3. Tendo em conta os problemas enfrentados pelos estabelecimentos de restauração tradicionais com características próprias, de que medidas dispõe o Governo para reforçar a protecção e o apoio que lhes dá, e para criar uma marca de cultura gastronómica com características próprias de Macau?

**O Deputado à Assembleia Legislativa
da Região Administrativa Especial de Macau,
Ho Ion Sang**

28 de Julho de 2016

⁶ Direcção dos Serviços de Estatística e Censos do Governo de Macau, "Estatísticas do Turismo 2015".